

Abstract

Graduation Level of Proficiency Paper

(Bachelor's degree)

Subject matter: “Comparative analysis of the verbalization of emotion “fear” in the Spanish and Russian languages”.

Author: Kanaeva Berta Ilinichna

Supervisor of studies: PhD in Philological sciences, associated professor Sviontkovskaya Svetlana Victorovna

Research Initiator: Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education «Pyatigorsk State University»

Information about customer organization: Institute of Roman and German Languages, Informational and Humanitarian Technologies

Topical importance: linguistics and modern intercultural relationships are showing an increasing interest to the study of the comprehensive problem of emotions manifestation in a language, as well as to the linguistic picture of the world (henceforward LPW) of particular nations. In the context of the issue related to the study of the linguistic approach to the verbalization of different phenomena of an inward man, the cognitive approach to the study of the emotions manifestation and explication in the speech both gives the opportunity to reveal ethno cultural peculiarities of emotions expression in different languages and cultures, and contributes to the development of emotionology – an important interdisciplinary brunch of modern linguistics, as well as to the national LPW of the Russian and Spanish languages in the framework of intercultural communication. Moreover, the description of emotions in the literary works of a number of writers is also relevant; as their texts provide rich material for the study of the author's methods of emotions verbalization, as well as the national LPW of the Spanish language.

Goals: to describe linguocultural, cognitive and semantic peculiarities of emotion “fear” verbalization in Spanish and Russian languages.

Tasks:

1. To define the role and place of the emotionology (science of emotions) in the modern linguistics;
2. To explore the basic terms of the study such as: characteristics of emotions, emotivity, types of emotive vocabulary;
3. To investigate the peculiarities of the cognitive approach to the study of phraseological units;
4. To select phraseological units that verbalize the emotion of “fear” from bibliographic sources;
5. To determine the speech examples of the emotion "fear" verbalization in literary works and to analyze them;
6. To create a classification of iconic models of phraseological units that describes the emotion "fear" in the Spanish language on the basis of bibliographic sources;
7. To explore the ways of verbalization of the emotion "fear" on the basis of literary works of Spanish authors;
8. To explore the ways of verbalization of the emotion "fear" on the basis of literary works of Russian authors;

Theoretical value and practical applicability:

Theoretical value lies in the fact that the outcome of the analysis contributes into the study of the Spanish and Russian LPW, as well as reveals the peculiarities of perception alteration based on the literary works.

Practical applicability consists in the opportunity to apply the results in studying and teaching both practical and theoretical courses of cognitive linguistics, cognitive semantics, lexicology, stylistics of the Spanish language, interpretation and linguistic analysis of a literary text.

Implementation advice: it will be interesting to conduct the same comparative analysis of the emotion "fear" in the literary works in other languages and to

conduct a comparative analysis of other emotions manifestation in the literary works of Spanish and Russian authors.